



Министерство образования и науки Самарской области
государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Самарской
области
«ТОЛЬЯТТИНСКИЙ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ»

**МЕТОДИЧЕСКАЯ РАЗРАБОТКА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
ПРАКТИЧЕСКОГО ЗАНЯТИЯ**

ПО ТЕМЕ: «ENGINE - ДВИГАТЕЛЬ»

ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности
23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей,
систем и агрегатов автомобилей

Тольятти, 2021

ОДОБРЕНО
методической комиссией ОП и ОГСЭ
Председатель: Потанина Е.А.

Составитель:
Шашкина А.А., преподаватель ГАПОУ СО «ТМК»

Методическая разработка учебного занятия является частью программы подготовки специалистов среднего звена ГАПОУ СО «ТМК» по специальности 23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобилей в соответствии с требованиями ФГОС СПО.

Методическая разработка учебного занятия адресовано обучающимся очной формы обучения при изучении дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

Методическая разработка учебного занятия включает в себя содержание, пояснительную записку, разработку практического занятия в соответствии с рабочей программой дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности, список используемой литературы.

Содержание

Пояснительная записка	5
Технологическая карта практического занятия	7
Практическое занятие на тему: «Engine - двигатель»	15
Список используемой литературы	20

Пояснительная записка

Знание иностранного языка (английский) является залогом успешной инновационной деятельности конкурентоспособного специалиста. Именно поэтому в основе формализации учебного занятия лежит инновационная деятельность инженера в условиях высоко конкурентной профессиональной среды. Меняется имидж инженера. Нужен специалист, который обладает «глобальным видением» мировых процессов, и в то же время является конкурентным, эрудированным, способным к успешному позиционированию себя в профессиональной деятельности. Специалист нового поколения, владеющий не только базовыми знаниями английского языка, но и техническими терминами.

Целью данной методической разработки является научить читать и понимать техническую документацию автопроизводителей, относящуюся к автомобилю.

Выбор темы учебного занятия обусловлен рядом факторов: реализация коммуникативного личностно-ориентированного подхода, аутентичный характер материалов, сочетание традиционных форм работы технической документацией, насыщенность материалами межкультурной и междисциплинарной направленности. Каждое задание составлено по единой схеме и определяется направленностью инновационной деятельности: лексическая разминка, базовый текст по теме, закрепление изученного материала.

Подбор лексических дотекстовых и послетекстовых упражнений способствует снятию лексических трудностей и более прочному усвоению текста. Подобного рода упражнения совершенствуют коммуникативную компетенцию, необходимую для профессиональной, интеллектуальной деятельности специалистов инженерно-технического профиля.

Комбинация упражнений носит сбалансированный характер развития всех языковых навыков – говорения, аудирования, чтения и письма, с акцентом на развитие разговорной речи, совмещая активизацию лексики и текстовых упражнений.

Пособия позитивно воздействует на формирование инженера нового поколения – конкурентоспособного на мировом рынке труда, ответственного,

имеющего высокую прагматико-коммуникативную компетенцию и ориентированного в смежных областях деятельности, готового к постоянному профессиональному росту, социокультурной и инновационной профессиональной деятельности.

Технологическая карта практического занятия

Тема урока	«Engine - двигатель»
Цель	Читать и понимать техническую документацию автопроизводителей, относящуюся к автомобилю.
Задачи	Практические: активировать лексические единицы по теме «Engine - двигатель», совершенствовать навык чтения и перевода текста. Познавательные: создать условия для закрепления в речи лексических единицы по теме «Engine - двигатель», оценивать совершенствование умения строить грамматические структуры в соответствии с заданной моделью. Повторение изученных лексических структур. Развивающие: развивать навыки говорения, развивать познавательные процессы: мышление, внимание, восприятие, память и грамотная речь; создать условия для развития умения анализировать и сопоставлять группы слов по различным признакам. Воспитательные: способствовать умению слушать, развивать толерантность в общении.
Компетенции	ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам. ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности. ОК04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами. ОК 10 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.
Умения	У1 - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые). У2 - понимать тексты на базовые профессиональные темы. У4 - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности. У6 - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.
Знания	31 - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы. 32 - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика). 33 - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности. 34 - особенности произношения. 35 - правила чтения текстов профессиональной направленности.
Основные понятия	Новые лексические единицы на тему: «Engine - двигатель»

	Правила построения предложений на профессиональные темы.
Межпредметные связи	Технологическое обслуживание и ремонт автотранспортных средств.
Оборудование	Тетрадь, ручка, электронный словарь.
Наглядных пособия	Методическая разработка учебного занятия, презентация.
Технических средства	Проектор

Этапы урока	Деятельность преподавателя Задания для студентов	Деятельность студентов	Компетенции	Умения	Знания	Время
I. Организационно-мотивационный						
Мотивировать учащихся к учебной деятельности. Актуализировать требования приветствия на уроке английского языка. Создать условия для продуктивного урока.	Приветствие -Good morning! -How are you? (fine (great), thanks) -Nice to meet you! -Sit down, please!	Приветствуют преподавателя - Good morning! -fine (great), thanks. -Nice to meet you, too!	ОК04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	У1 - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые).	32 - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика). 34 - особенности произношения.	2 мин

II. Формулирование коммуникативной цели урока

Организовать формулирование темы занятия учащимися. Организовать постановку коммуникативной цели урока.	Сообщение темы урока - Dear students! Today we are going to speak about engine, car engine. But first of all answer my questions: Do you know what is it? How does it work? What is the main purpose of the engine in the car?	Знакомятся темой урока. Формулируют ответы на вопросы.	ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности. ОК04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	У1 - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые). У4 - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности.	31 - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы. 32 - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика). 33 - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности. 34 - особенности произношения.	5 мин
---	--	--	--	--	---	--------------

III. Актуализация знаний, развитие речевых навыков						
Совершенствовать фонетические, лексические навыки. Развивать речевые умения.	Введение нового лексического материала. Look at the exercise 1. Read the following words. Mind their meaning.	Работают по методической разработке. Знакомятся с новыми словами. Записывают в тетрадь. Строят предложения с новыми словами.	ОК04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.	У1 - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые). У6 - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.	33 - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности. 34 - особенности произношения.	10 мин
IV. Ознакомление с новым материалом и первичное закрепление						
Семантизировать лексические единицы. Познакомить с	Выполнение упражнений по методической разработке.	Работают по учебнику. Отвечают на реплики	ОК 01 Выбирать способы решения задач	У1 - понимать общий смысл четко	32 - основные общеупотребительные глаголы	23 мин

речевыми образцами.	Exercise 2. Read the following verbs. Mind their meaning. Pay attention to the principal forms. Exercise 3. Read and translate the following groups of words. Exercise 4. Write down the principal forms of the following verbs. Translate them. Exercise 6. Choose the proper equivalent to the following verb groups.	преподавателя. Слушают задания. Выполняют задание парам. Отвечают и защищают свои ответы, слушают других студентов.	профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам. ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности. ОК04 Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством,	произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые).	(бытовая и профессиональная лексика). 33 - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности. 34 - особенности произношения.	
---------------------	---	---	--	---	--	--

			клиентами.			
V. Закрепление нового материала						
Активизировать лексические единицы. Автоматизировать грамматические структуры. Развивать умения читать, аудировать, говорить, писать	Чтение, аудирование, письмо, говорение. - Now I would like to check how you study new material. Exercise 7. Match the description of engines layout with the diagrams. Read the following text. Translate it. Exercise 9. Answer the following questions to the text.	Слушают учителя, выполняют задания вместе с учителем. Читают, переводят текст. Отвечают письменно на вопросы по тексту.	ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности. ОК 10 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.	У1 - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые). У2 - понимать тексты на базовые профессиональные темы. У4 - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной	31 - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы. 32 - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика). 33 - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности.	35 мин

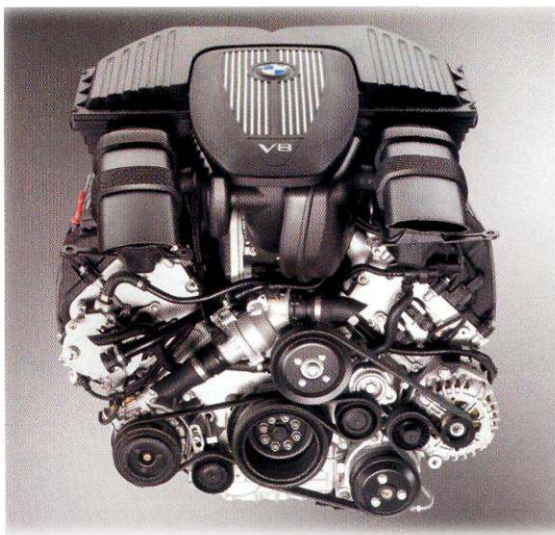
				деятельности. У6 - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующи е профессиона льные темы.	34 - особенности произношения. 35 - правила чтения текстов профессиональ ной направленност и.	
VI. Итог учебной деятельности						
Соотнести результат урока с поставленной коммуникативной целью. Организовать рефлексию и самооценку учениками собственной учебной деятельности. Оценить деятельность учащихся.	Подведение итогов. Оценивание работы учащихся на уроке. - Our lesson is over. Lets summaries it. What was our lesson about? -What new information do you know about engine? - What did we do at the lesson? - What new words do you know? - Did you have any difficulties? - What exercise were the most interesting?	Отвечают на вопросы учителя, анализируют работу на уроке, подводят итог Прощаются с преподавателем.	ОК 02 Осуществлять поиск, анализ и интерпретаци ю информации, необходимой для выполнения задач профессионал ьной деятельности.	У4 - строить простые высказывани я о себе и о своей профессиона льной деятельности.	31 - правила построения простых и сложных предложений на профессиональ ные темы. 32 - основные общеупотреби тельные глаголы (бытовая и профессиональ ная лексика). 34 - особенности	5 мин

	And marks of the lesson are ... Thank you, good bye!				произношения.	
--	--	--	--	--	---------------	--

Практическое занятие на тему: «ENGINE – ДВИГАТЕЛЬ»

Exercise 1. Read the following words. Mind their meaning:

- 1) engine - двигатель;
- 2) power (Syn. Output) - мощность;
- 3) bulk - объем;
- 4) ratio - отношение(соотношение);
- 5) cylinder - цилиндр;
- 6) combustion - сгорание;



- 7) camshaft - кулачковый вал;
- 8) cam follower - фоллоуэр кулачка;
- 9) injection - впрыск топлива;
- 10) exhaust gases - выхлопные газы;
- 11) intercooler - промежуточный охладитель;
- 12) reliability - надежность;
- 13) fuel - топливо;
- 14) octane rating - октановое число;
- 15) shaft - вал;

- 16) power unit - узел, блок, агрегат.

Exercise 2. Read the following verbs. Mind their meaning. Pay attention to the principal forms:



1) to scavenge (-ed; -ed-) - продувать цилиндр;

2) to run (ran, run) - работать (о двигателе);

3) to ensure (-ed; -ed-) - обеспечивать;

4) to use (-ed; -ed) - использовать, применять;

5) to equip (-ed; -ed) - оснащать, оборудовать;

6) to charge (-ed; -ed) - заряжать;

7) to aspirate (-ed; -ed) - всасывать;

8) to ignite (-ed; -ed) - воспламенять.

Exercise 3. Read and translate the following groups of words:

1) engine - turbocharged engine - normally aspirated engine;

2) to combust - combustion - combusting;

3) cam - camshaft - cam follower;

4) to cool - cooler - cooling - intercooler;

5) to inject - injection - injector - injecting;

6) to charge - charger - turbocharger;

7) to ignite - ignition - direct ignition.

!!! Pay attention to the following abbreviated words:

DI - Direct Ignition - прямое зажигание;

APC - Automatic Performance Control - следящая система контроля эксплуатационных параметров.

Exercise 4. Write down the principal forms of the following verbs. Translate them:

To design, to ensure, to adopt, to equip, to be, to develop, to enable,
to increase, to aspire

Exercise 6. Choose the proper equivalent to the following verb groups:

1) has been

a) будет

b) был

c) есть

2) has adopted

a) примет

b) принимает

c) принял

3) ensures

a) обеспечивает

b) обеспечил

c) обеспечит

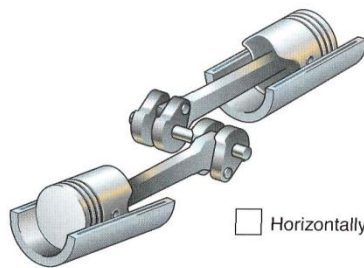
4) will be utilized

a) был использован

b) будет использован

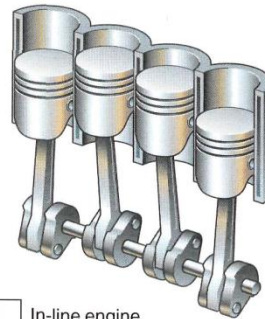
c) используется

Exercise 7. Match the description of engines layout with the diagrams:



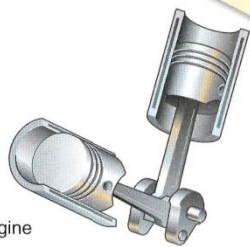
☐ Horizontally opposed engine

1 This layout is used for high-performance engines with a compact layout such as in the BMW 7-series. The cylinders are arranged in two banks set at an angle to one another. This layout is normally more cuboid in shape than the other two.



☐ In-line engine

2 This layout is wide and flat and gives the engine a low centre of gravity. The cylinders are arranged in two banks on opposite sides of the engine. It is very practical for cars with the engine located at the rear, such as the Porsche.



☐ V-engine

3 This layout is long and narrow. The cylinders are all next to each other in a single bank. It is a standard, simple layout used in the Mercedes A-class, for example.

Exercise 8. Read the following text. Translate it:

Engine

Saab has long been acknowledged as one of the leading manufacturers of car engines-both turbocharged and normally aspirated. Saab's objective has always been to design compact, lightweight power to weight and power-to-bulk rations. Four valves per cylinder ensure smooth gas flow, good scavenging and efficient combustion. Saab has adopted reliable design features such as double overhead camshafts and maintenance-free hydraulic cam followers. And electronic fuel injection ensures optimum fuel economy, cleaner exhaust gases and livelier performance. Saab has equipped its Turbo models with an intercooler, and water-cooled turbocharger, to ensure that the engine will be reliable as an ordinary injection engine. Saab has developed the Saab Direct Ignition (Saab DI) system to achieve maximum reliability in any climate. And the Automatic Performance Control (APC) system enables the engine to run on fuel of any octane rating, ensures that the fuel energy will be utilised as efficiently as possible and also increases the engine output. Saab has also developed silent and refined high-performance engines-utilising counter rotating balancing shafts. The Saab 9000 can be

equipped with two different power units-all based on the 16-valve injection engine. Normally aspirated or turbocharged power units, with swept volumes of 2.0 and 2.3 litres.

Exercise 9. Answer the following questions to the text:



1) What engines has adopted Saab?

2) What features can be included into Saab reliable design?

3) What makes a turbocharged engine as reliable as an ordinary injection engine?

4) What makes a turbocharged engine silent and refined high performance?

Exercise 10. Speak on the topic «Saab Engine» using the following words:

turbocharged engine

normally aspirated engine

compact, lightweight

efficient combustion

electronic fuel injection

intercooler

turbocharger

direct ignition

fuel economy

reliable

silent power unit

swept volume

Список используемой литературы

1. Бонами Д. Technical English 1 Teacher's Book. Книга для учителя к учебнику английского языка для технических специальностей. – Л., 2016.
2. Голубев А.П., Коржавый А.П., Смирнова И.Б. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2016
3. Редстон К., Канингхем Дж. Face to Face Pre-intermediate Teacher's book. Книга учителя к учебнику английского языка. – К., 2017.